

VÝROČNÁ SPRÁVA
za rok 2019

Predkladá : Ing. Dana Halášová

Dátum : 14.máj 2020

Vážení akcionári,

koniec každého roka, teda aj toho finančného, ponúka priestor na bilancovanie. Som rada, že na úvod výročnej správy sa Vám môžem prihovoriť, predložiť správu o podnikateľskej činnosti a stave majetku za rok 2019, ako aj zdôrazniť niektoré významné udalosti, ktoré ovplyvnili život našej spoločnosti v uplynulom roku.

Na úvod bilancovania minulého roka by som chcela skonštatovať, že sa jednalo o mimoriadne komplikovaný rok, ktorý bol sprevádzaný nepretržitými kontrolami zo strany štátnych kontrolných orgánov a prekážkami v zabezpečovaní plynulého nakladania s vedľajšími produktami pri výrobe cystínu. Aj v roku 2019 sa nášmu pracovnému kolektívu darilo zabezpečovať všetky základné činnosti v podobe čistenia odpadových vôd, zhodnocovania odpadov, legislatívy a distribúcie hnojív a pomocných pôdnych látok. V oblasti nákladov sa zámery plánu darilo naplňovať počas celého roka. V oblasti predaja vlastných výrobkov a služieb došlo v roku 2019 ku výpadku v objeme približne 462 tis. €. Táto skutočnosť bola jedným z hlavných dôvodov, že spoločnosť nespĺnila plánovaný hospodársky výsledok za rok 2019. V roku 2019 došlo k úspore nákladov na materiál a energie vo výške 48 tis. € oproti plánovaným, celková výrobná spotreba bola v roku 2019 nižšia o 179 tis. € oproti očakávanej výške. Aeróbna časť čistiarne odpadových vôd spracovala 1 113 519 m³ vôd. Môžeme konštatovať, že plnenie náročne stanovených koncentračných hodnôt ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách nebolo jednoduché a to aj napriek obmedzenému objemu výroby v spoločnostiach Biotika a.s. a Evonik s.r.o. . Dôkazom toho je aj tá skutočnosť, že napriek uvedeným faktom vykazujú hodnoty znečistenia v odpadových vodách pritekajúcich na čov za rok 2019 nárast v porovnaní s rokom 2018 v ukazovateľoch CHSK a Ncel. Tento paradox si vysvetľujeme vypúšťaním odpadových vôd s obsahom zložiek, ktoré v predchádzajúcich rokoch odchádzali vo vedľajších produktoch a neboli do vôd vypúšťané. Dôsledkom bolo zvýšenie platieb za zvyškové vypúšťané znečistenie vo vodách v porovnaní s rokom 2018 o 42 000 €. V roku 2019 sme zhodnotili celkom 26 328 ton rôznych odpadov, pričom boli dodržané ustanovenia Zákona číslo 79/2015 Z.z. o odpadoch a to vlastnými kapacitami alebo prostredníctvom zhodnocovateľov. Vyrobili sme 263 319 kWh elektrickej energie , ktoré bolo v porovnaní s predchádzajúcim rokom vyššie aj napriek nižšiemu objemu spracovanej sušiny v anaeróbnej prevádzke. V rámci našich možností sme pokročili aj v oblasti modernizácie výroby – technickej základne spoločnosti. Po úprave a optimalizácii nákladov pokračovala rekonštrukcia anaeróbnej prevádzky, ktorá bola ukončená v októbri 2018 . Od uvedeného obdobia je prevádzka anaeróbie bez obmedzení.

V nasledujúcich rokoch by bolo potrebné pokračovať v rekonštrukcii anaeróbnej časti čov a to hlavne v časti kompresorovne a v strojovni plynojemu. Po 11 rokoch prevádzky po rekonštrukcii prvých objektov aeróbnej časti bude potrebné v nasledujúcich rokoch pristúpiť k postupnej výmene časti opotrebovaného zariadenia.

Ďalej je potrebné počítať v priebehu jedného až dvoch rokov s investíciou do zariadenia na zhodnocovanie odpadov – Výroba biokompostu (kalové polia), ktoré nespĺňajú zákonom stanovené požiadavky na uvedený druh zariadenia.

V septembri roku 2019 sme odpredali prevádzku Kompostáreň Čebovce spoločnosti Stepco s.r.o. a vypredávali sme vyrobené organické hnojivo Veget zo skladových zásob.

Výsledky našej spoločnosti v roku 2019 boli dosiahnuté vďaka systematickej práci zamestnancov, ako aj ústretovej spolupráci a pochopeniu akcionárov a členov dozornej rady. Za to im patrí naše úprimné poďakovanie. Zároveň máme pred sebou nové výzvy a úlohy, ktorých splnenie nás opäť posunie dopredu tak, aby sa naša spoločnosť stala ešte lepšou a stabilnejšou. Verím, že rok 2020 bude pre nás úspešnejší ako predchádzajúci a spoločne dosiahneme všetky ciele, ktoré sme si v obchodno – finančnom pláne predsavzali.

Vzhľadom na vzniknutú situáciu sme zvážili všetky potencionálne dopady COVID 19 na naše podnikateľské aktivity a dospeli sme k záveru, že nemajú významný vplyv na našu schopnosť nepretržite pokračovať v činnosti a fungovať ako zdravý subjekt.

Ing. Dana Halášová
predseda predstavenstva ČOV a.s.

Životné prostredie 2019

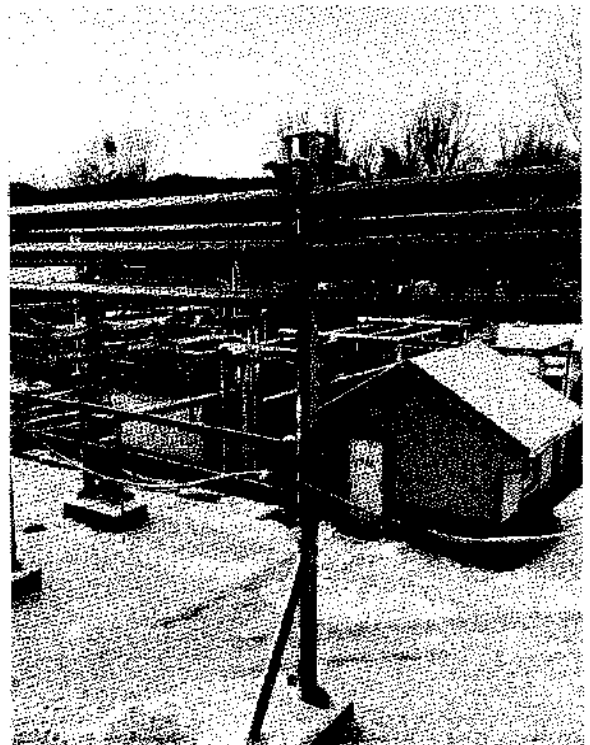
Spoločnosť ČOV a.s. vznikla na základe rozhodnutia akcionárov Biotiky a.s., po zápise v obchodnom registri dňom 1.1.2006 ako 100% dcérska spoločnosť Biotika a.s. a jej hlavnou náplňou je poskytovať komplexné služby pre zabezpečovanie povinností v oblasti životného prostredia pre spoločnosť Biotika a.s. .

Služby sú predovšetkým zamerané na spracovanie odpadových vôd, odvádzanie chladiacich vôd, komplexné služby v odpadovom hospodárstve, z toho predovšetkým zabezpečenie zhodnocovania odpadov vo vlastných prevádzkach s cieľom ich využitia na výrobu bioplynu a následne výrobu elektrickej energie, ďalej na výrobu ekologických univerzálnych hnojív s výbornými parametrami využiteľnými v poľnohospodárstve. Služby zahŕňajú komplexnú starostlivosť o ochranu ovzdušia a iné súvisiace činnosti spojené s ochranou životného prostredia. ČOV a.s. zastupuje Biotiku a.s. pred štátnou správou v oblasti životného prostredia a v rámci spoločnosti riadi a usmerňuje výrobné závody a jednotlivé strediská v environmentálnych povinnostiach.

Okrem týchto činností ČOV a.s. prevádzkuje nasledovné vlastné prevádzky : čistiareň odpadových vôd, anaeróbna prevádzka, odpadové hospodárstvo a laboratóriá. V roku 2019 naša spoločnosť odpredala prevádzku kompostárne v Čebovciach.

Hospodársky výsledok spoločnosti ČOV a.s. za rok 2019 pred zdanením bol – 528 531 eur.

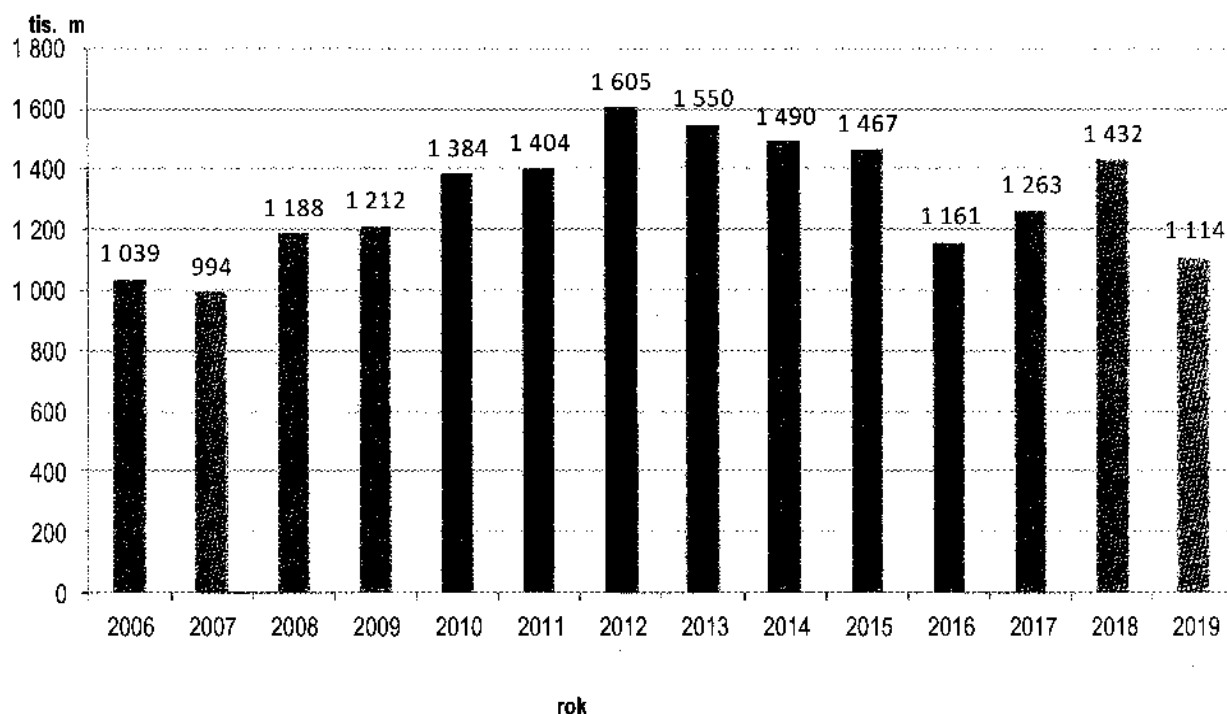
Spoločnosť ČOV a.s. od roku 2007 realizovala komplexnú rekonštrukciu čistiarne odpadových vôd. Stavba prebiehala počas prevádzky, pričom sa rekonštrukcia vykonávala na ucelených častiach a po zrealizovaní rekonštrukcie boli tieto časti postupne uvádzané do skúšobnej prevádzky. **V roku 2016 bola rekonštrukcia aeróbnej časti čistiarne ukončená a čistiareň bola uvedená do trvalej prevádzky.**



čistiareň odpadových vôd

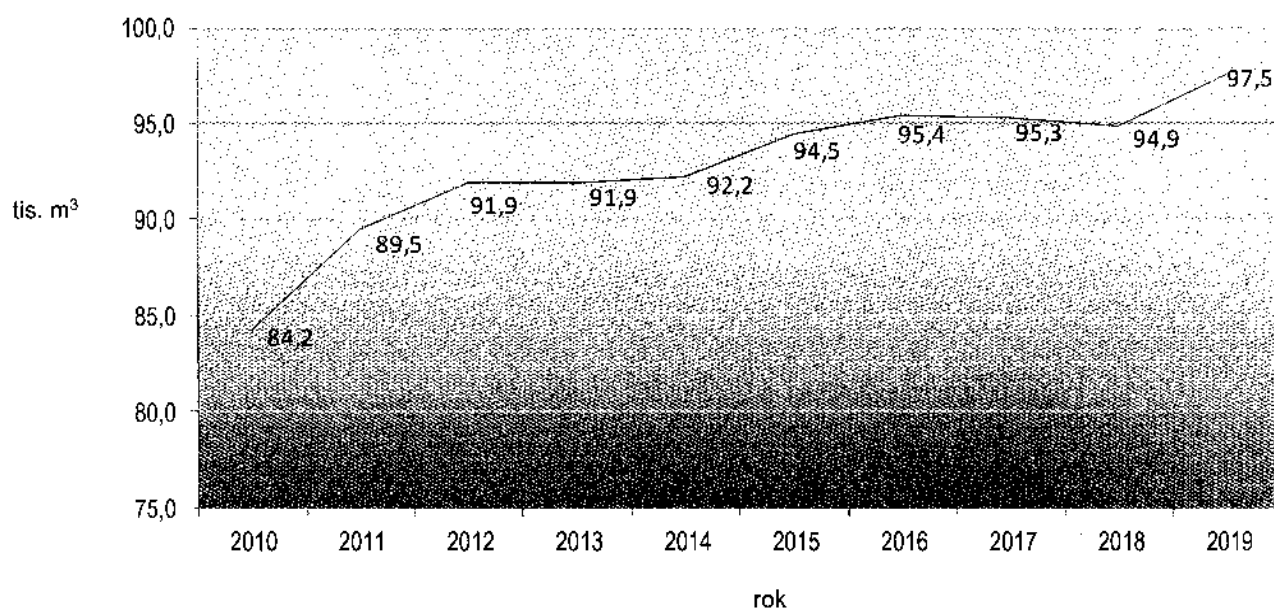
Prehľad množstiev odpadových vôd spracovaných v ČOV počas rekonštrukcie , ktorá prebiehala od roku 2007 počas prevádzky, bez obmedzenia výroby Biotiky a.s. a Evonik Fermas s.r.o.

Množstvá odpadových vôd spracovaných v čistiarni odpadových vôd, prehľad od roku 2006



čistiareň odpadových vôd, účinnosť čistenia v ukazovateli CHSK_{Cr} v roku 2019

Množstvá odpadových vôd spracovaných v čistiarni odpadových vôd, prehľad od roku 2010



Anaeróbna prevádzka ako zariadenie na zhodnocovanie odpadov v režime nepretržitej prevádzky spracováva organické odpady pre spoločnosti Biotika a.s. a Evonik Femas s.r.o.

V prehľade rokov 2011 - 2019 uvádzame množstvá spracovanej organickej sušiny, celkovej produkcie bioplynu a výroby elektrickej energie. Rovnomernosť dodávok odpadov zabezpečí ustálený stav reakčnej zmesi v dobrej kondícii, tým produkciu bioplynu v dostatočnom množstve a kvalite pre výrobu elektrickej energie. Zmeny vo výrobnom procese v Biotike a.s. a Evonik Femas s.r.o. v rokoch 2016 - 2019 znamenali aj nižšie dodávky organických odpadov na spracovanie.

V októbri 2018 boli ukončené práce na rekonštrukcii anaeróbnej prevádzky, čo znamenalo náročné prevádzkovanie a nútené odstávky. Rekonštrukcia anaeróbnej prevádzky bola vykonaná v nasledovnom rozsahu :

- kompletná rekonštrukcia reaktora B2
- kompletná výmena potrubí na kal
- výmena zariadenia elektrickej rozvodne
- inštalácia nového riadiaceho systému
- demontáž starých kotlov a inštalácia nového
- osadenie dvoch výmenníkov tepla
- výmena dvoch čerpadiel hydraulickej cirkulácie

V rokoch 2016 – 2018 bolo preinvestovaných na rekonštrukciu anaeróbnej prevádzky 447 789 €.

Povolenie na stavebné práce v anaeróbnej prevádzke ČOV a.s. vydala SIŽP, Odbor integrovanej prevencie a kontroly Banská Bystrica, platné do 13.04.2019.

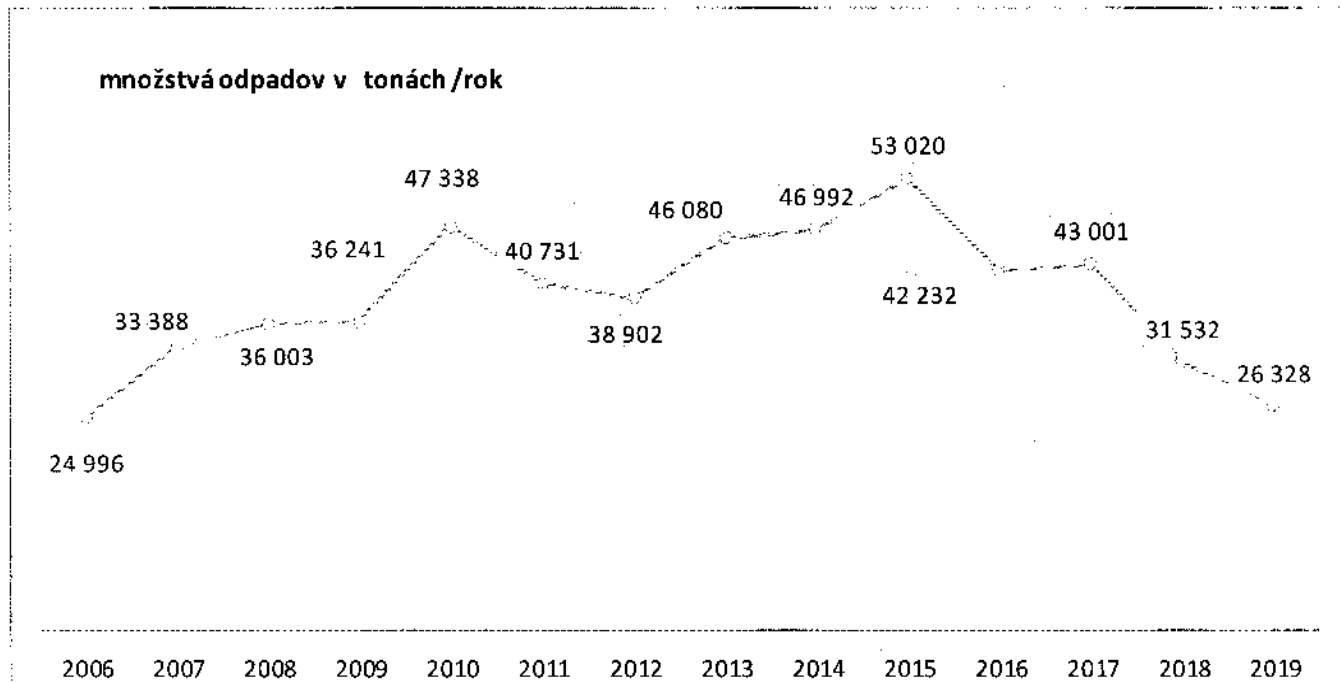
Prehľad základných parametrov anaeróbnej prevádzky od roku 2011

ukazovateľ		2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
spracované množstvo odpadov (organická sušina)	kg	1 617 983	1 276 702	1 138 346	1 557 335	1 197 719	833 046	1 091 937	505 499	432 705
celková produkcia bioplynu	m ³	1 080 927	817 017	555 958	1 001 597	720 879	596 634	525 844	296 033	250 369
výroba elektrickej energie	kWh	1 242 615	1 210 140	396 957	1 590 544	1 046 225	799 076	617 990	240 719	263 319

odpadové hospodárstvo

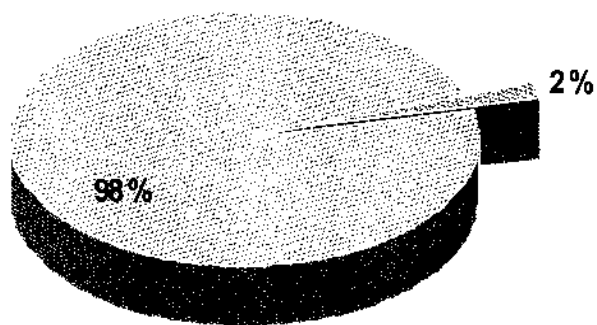
ČOV a.s. zabezpečuje komplexné služby pre Biotiku a.s. a v odpadovom hospodárstve V roku 2019 nakladala s celkovým objemom odpadov 26 328 ton, pričom bolo zhodnotených 98 % odpadov.

Prehľad množstiev odpadov, ktorých zhodnotenie alebo zneškodnenie zabezpečila ČOV a.s.



Podiel zhodnotených odpadov je 98 % z celkového množstva

Podiel zhodnotených odpadov je 98 % z celkového množstva



VEGET organické hnojivo

Organické hnojivo Veget bolo vyrábané v kompostárni v sypkej a granulovanej forme, používali ho golfové aj futbalové ihriská, záhradkári, vinohradníci aj ovocinári.



NATURAL HARMONY – pôdna pomocná látka

Odpady z výroby cystínu – biomasu a matečné lúhy – sa v spolupráci so spoločnosťami, ktoré majú požadované oprávnenia a technické vybavenie, zhodnocujú zapracovaním do pôdy.

VEGET aj NATURAL HARMONY sú zaradené medzi výrobky, ktoré sa môžu používať aj v ekologickom poľnohospodárstve.



ÚSTREDNÝ KONTROLNÝ A SKÚŠOBÝ ÚSTAV POĽNOHOSPODÁRSKY V BRATISLAVE
CENTRAL CONTROLLING AND TESTING INSTITUTE IN AGRICULTURE

Č. j. OPVR/1521/2016



Certifikát č. 0263

z 16. júna 2016

ÚKSÚP Bratislava v konaní o certifikácii hnojív podľa § 5 zákona č. 136/2009 Z. z. o hnojivách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)

- | | |
|--|---|
| 1. Výrobok (typ): | Veget |
| 2. Číselný kód colného sadzovníka (HS/CN): | 3101 10 |
| 3. Žiadateľ (obchodný názov a sídlo): | ČOV a.s.
Slovenská Lúpeň 566
976 13 Slovenská Lúpeň |
| 4. IČO: | 36 644 340 |
| 5. Výrobca (obchodný názov a sídlo): | ČOV a.s.
Slovenská Lúpeň 566
976 13 Slovenská Lúpeň |

certifikuje

tento typ výrobku, nakoľko vyhovuje podmienkam podľa ustanovenia § 5 ods. 5 zákona.

Platnosť rozhodnutia podľa ustanovenia § 6 ods. 2 zákona do: 30. 6. 2021

Platnosť rozhodnutia je ďalej obmedzená:

Certifikované výrobky môžu byť uvádzané do obehu.

Odôvodnenie: Výrobok vyhovuje podmienkam certifikácie č. j. 1526/2016, stanovených v zmysle zákona. Výsledky skúšok sú uvedené v záverečnom protokole č. 35/2016 zo dňa 14. 6. 2016.

Pred ukončením platnosti certifikátu (minimálne 6 mesiacov) je žiadateľ povinný prihlásiť výrobok k opakovanej certifikácii.

pečiatka



Ing. Peter Rusňák, PhD.
generálny riaditeľ

Bratislava 21. jún 2016 Bratislava: Slovensko 421 5 89 580 700 1421 5 89 580 700 úksup@uksup.sk www.uksup.sk
06 2 44 33 05 05 74 888 71430 06 24 33 05 05 74 888 71430 06 24 33 05 05 74 888 71430 06 24 33 05 05 74 888 71430



ÚSTREDNÝ KONTROLNÝ A SKÚŠOBÝ ÚSTAV POĽNOHOSPODÁRSKY V BRATISLAVE
CENTRAL CONTROLLING AND TESTING INSTITUTE IN AGRICULTURE

Č. j. OPVR/1522/2016



Certifikát č. 0264

z 16. júna 2016

ÚKSÚP Bratislava v konaní o certifikácii hnojív podľa § 5 zákona č. 136/2009 Z. z. o hnojivách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)

- | | |
|--|---|
| 1. Výrobok (typ): | NATURAL HARMONY |
| 2. Číselný kód colného sadzovníka (HS/CN): | 3101 00 |
| 3. Žiadateľ (obchodný názov a sídlo): | ČOV a.s.
Slovenská Lúpeň 566
976 13 Slovenská Lúpeň |
| 4. IČO: | 36 644 340 |
| 5. Výrobca (obchodný názov a sídlo): | ČOV a.s.
Slovenská Lúpeň 566
976 13 Slovenská Lúpeň |

certifikuje

tento typ výrobku, nakoľko vyhovuje podmienkam podľa ustanovenia § 5 ods. 5 zákona.

Platnosť rozhodnutia podľa ustanovenia § 6 ods. 2 zákona do: 30. 6. 2021

Platnosť rozhodnutia je ďalej obmedzená:

Certifikované výrobky môžu byť uvádzané do obehu.

Odôvodnenie: Výrobok vyhovuje podmienkam certifikácie č. j. 1527/2016, stanovených v zmysle zákona. Výsledky skúšok sú uvedené v záverečnom protokole č. 36/2016 zo dňa 15. 6. 2016.

Pred ukončením platnosti certifikátu (minimálne 6 mesiacov) je žiadateľ povinný prihlásiť výrobok k opakovanej certifikácii.

pečiatka



Ing. Peter Rusňák, PhD.
generálny riaditeľ

Bratislava 21. jún 2016 Bratislava: Slovensko 421 5 89 580 700 1421 5 89 580 700 úksup@uksup.sk www.uksup.sk
06 2 44 33 05 05 74 888 71430 06 24 33 05 05 74 888 71430 06 24 33 05 05 74 888 71430 06 24 33 05 05 74 888 71430



ÚSTŘEDNÍ KONTROLNÍ A ZKUŠEBNÍ ÚSTAV ZEMĚDĚLSKÝ

ČOV a.s.
Ing. Monika Božanská
Slovenská Lúпча 566
Slovenská Lúпча
97613
Slovensko

Sp. zn.: 8865

Č.j.: UKZUZ 136272/2016

V Praze, dne: 28.12.2016

Vytvořil: Ing. Markéta Gernerlová

Tel.: +420 257 294 214

e-mail:
marketa.gernerlova@ukzuz.cz

Rozhodnutí o prodloužení platnosti rozhodnutí o registraci hnojiva

podle zákona č. 156/1998 Sb., o hnojivech, pomocných půdních látkách, pomocných rostlinných přípravcích a substrátech a o agronomickém zkoušení zemědělských půd (zákon o hnojivech), ve znění pozdějších předpisů.

Název hnojiva: **VEGET, organické hnojivo**

Číslo rozhodnutí o registraci: **196**

Číslo typu hnojiva: **Neodpovídá typu**

Žadatel: **ČOV a.s., Slovenská Lúпча 566, Slovenská Lúпча, 97613, Slovensko**

Výrobce: **ČOV a.s., Slovenská Lúпча, 976 13, výroba Čebovce, Slovensko**

Datum vydání rozhodnutí: **28.12.2016**

Ústřední kontrolní a zkušební ústav zemědělský

jako věcně příslušný orgán ve smyslu § 2 odst. 1 písm. e) zákona č. 147/2002 Sb. O Ústředním kontrolním a zkušebním ústavu zemědělském a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o Ústředním kontrolním a zkušebním ústavu zemědělském), ve znění pozdějších předpisů, podle § 5 odst. 3 zákona č. 156/1998 Sb., o hnojivech, ve znění původních předpisů na žádost původního žadatele

prodlužuje registraci tohoto hnojiva

provedenou rozhodnutím ÚKZÚZ č.j. 3905-3/ORH/UKZUZ/2012 ze dne 13.12.2012
podle ustanovení §5 odst. 1 první věty zákona č. 156/1998 Sb., o hnojivech, ve znění pozdějších předpisů

Platnost rozhodnutí je omezena do: **31.12.2020**

Hodnoty chemických a fyzikálních vlastností hnojiva, rozsah a způsob použití, omezení při uvádění do oběhu a při užívání, způsob balení a varovná označení jsou uvedeny v etiketě/příbalovém letáku, který je jakožto příloha nedílnou součástí tohoto rozhodnutí.

Podle §3 odst. 1, písm. a) zákona č. 156/1998 Sb., o hnojivech, ve znění pozdějších předpisů, toto hnojivo smí být uváděno do oběhu.

Prodloužení platnosti rozhodnutí o registraci hnojiva bylo provedeno podle § 5 zákona č. 156/1998 Sb., o hnojivech, ve znění pozdějších předpisů. Hnojivo po dobu platnosti rozhodnutí o registraci vyhovovalo vlastnostmi rozhodnými pro registraci podmínkám registrace hnojiva a splnilo tak ustanovení § 5 odstavce 1 zákona o hnojivech.

Žadatel je povinen zajistit, aby na tuzemský trh bylo dodáváno hnojivo kvalite odpovídající podmínkám registrace.

Platnost rozhodnutí je omezena z důvodu předpokládané revize limitů rizikových prvků.

POUČENÍ O ODVOLÁNÍ

Proti tomuto rozhodnutí se lze odvolat do patnácti dnů ode dne jeho oznámení k Ministerstvu zemědělství ČR podáním učiněným u ÚKZÚZ. Odvolání nemá odkladný účinek (§76 odst. 5 druhá věta ve správním řádu).



Otisk úředního razítka

Ing. Milošlav Florián, Ph.D.
ředitel Sekce zemědělských vstupů



**ČESKÁ REPUBLIKA
ÚSTŘEDNÍ KONTROLNÍ A ZKUŠEBNÍ ÚSTAV ZEMĚDĚLSKÝ**

Držitel certifikátu ISO 9001:2008

Oddělení hnojiv, Za Opravnou 4, 150 06 Praha 5 - Motol

ČOV a.s.
Ing. Monika Bošanská
Slovenská Lúпча 566
Slovenská Lúпча
97613
Slovensko

Váš dopis zn.: 405

Naše zn.č.j.: UKZUZ 134626/2016

V Praze, dne: 19.12.2016

Vyřizuje: Ing. Jiří Hřma

Tel.: +420 257 294 214

e-mail: jiri.hrma@ukzuz.cz

Zařazení výrobku Veget, organické hnojivo do seznamu vzájemně uznaných výrobků v ČR

Na základě Nařízení EP a Rady (ES) č. 764/2008, kterým se stanoví postupy týkající se uplatňování některých vnitrostátních technických pravidel u výrobků uvedených v souladu s právními předpisy na trh v jiném členském státě, může být výrobek **Veget, organické hnojivo** vyrobený firmou **ČOV a.s., Slovenská Lúпча 566, Slovenská Lúпча, 97613, Slovensko**, uváděn na trh v České republice. Dodavatelem na trh v České republice je firma **ČOV a.s., Slovenská Lúпча 566, Slovenská Lúпча, 97613, Slovensko**.

Česká republika
ÚSTŘEDNÍ KONTROLNÍ A ZKUŠEBNÍ ÚSTAV
PRAHA

Ing. Jaroslav Houček
vedoucí Oddělení hnojiv